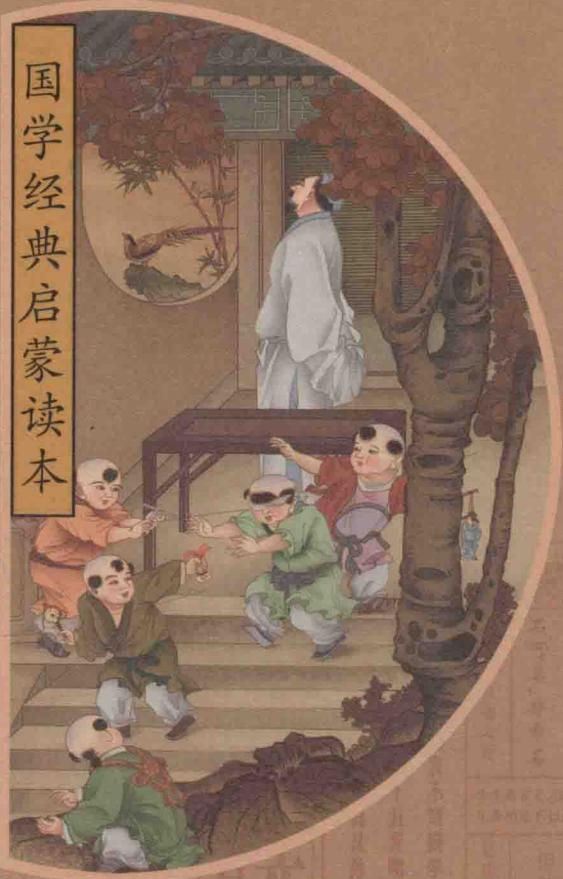


阳光阅读
YangGuang

Guoxue
Jingdian

国学经典启蒙读本



字经

普教精品导读

编著/董丹

蝉

金生丽

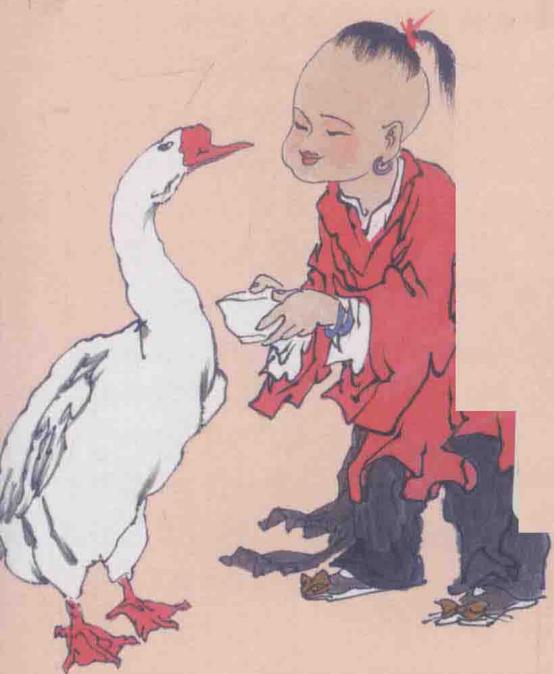
长江出版传媒

湖北美术出版社

国学经典启蒙读本

三字经

◎策划 张铎耀
◎编著 童丹



图书在版编目 (CIP) 数据

三字经 / 童丹编著.

—武汉：湖北美术出版社，2012.3

(国学经典启蒙读本)

ISBN 978-7-5394-4878-7

I. ①三...

II. ①童...

III. ①汉语—古代—启蒙读物

IV. ①H194.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 032202 号

责任编辑：刘嘉鹏 龚黎

技术编辑：程业友

三字经

童丹编著.

出版发行：湖北美术出版社

地 址：武汉市洪山区雄楚大街 268 号

湖北出版文化城 B 座

电 话：(027) 87679520 87679521 87679522

传 真：(027) 87679523

邮政编码：430070

网 址：www.hbapress.com.cn

电子邮箱：hbapress@vip.sina.com

印 刷：武汉安捷印刷有限公司

开 本：720mm × 1000mm 1/16

印 张：6

印 数：1-10000 册

版 次：2012 年 6 月第 1 版 2012 年 6 月第 1 次印刷

定 价：13.00 元

版权所有，翻印必究。如有质量问题，由承印厂负责调换。

前 言

国学，像一颗璀璨的明珠，照耀着中华五千年的文明。古人的思想精髓在这里沉淀，它的一字一句都蕴含着巨大的力量。

自古以来，我们的读经教育就是从儿童时期开始的，因为这是一个记忆的最佳时期，也是培养文化素养和形成高尚人格的关键时期。这时候，应该用中华民族经典学说来滋养孩子，为他们未来修身立世打下基础。而且中宣部、国家语言文字工作委员会等部门早在2007年就启动了以“雅言传文明，经典润人生”为主题的“中华经典诗文诵读活动”，以最简便快捷的方式，让幼儿领略中华文明，并由点及面，一窥源远流长的中华文化概貌。

在这个大背景下，我们特地推出了适合儿童读诵的经典读本丛书，所选经典包括《三字经》《弟子规》《百家姓》《千字文》《唐诗》《幼学琼林》《增广贤文》《论语》《老子》《孟子》。

国学博大精深，为了让幼儿可以读懂，我们选择了其中浅显易懂的篇目。这些篇目不仅易于理解，而且易于背诵，对儿童的语言能力有极好的培养作用。为了让深奥的道理易于理解，我们还给每个道理配上了故事或者相关知识，全方位展现古人的生活。希望幼儿可以一边看精美插图，读小故事，一边学习古人的礼仪和精神。

下面分别介绍一下每本书。

《三字经》是南宋末年学者王应麟编写的，三字一句，读起来朗朗上口。语言朴实无华，不仅能帮小朋友学习汉字，还能让他们深入浅出地了解我国历史、文化和礼节。《三字经》已被联合国教科文组织选入儿童道德修养必读书目，译成多国文字，在全世界发行，可见这本书的启蒙作用。

《弟子规》原名《训蒙文》，原作者李毓秀是清朝康熙年间的秀才。本书具体列举弟子在家、出外、待人、接物与学习上应该恪守的守则规范，有利于培养儿童的基本礼仪和习惯。

《百家姓》是一本传统的儿童识字课本，以韵文形式，将常见的姓氏四字一排，十分严整。我们这本书特选了常见的85个姓氏，每个姓氏都讲了一个名人的故事。让儿童通过姓氏这一人们身边的事物，来达到识字开蒙的效果。

《千字文》四字一句，每句成文，前后连贯，文辞优美。在短短的一千个汉字中，



讲述的知识涉及到天文地理、历史、修身、读书、饮食等各种社会生活内容。

《唐诗》选取了唐代诗人的诗歌，众所周知唐朝是我国诗歌发展的高峰，那个时代涌现出一大批的诗人，他们或者仙风仙骨，或者忧国忧民。我们这本书精心选取了唐诗中流传最广、易于记诵的篇目，奉献给读者。

《幼学琼林》全书全部用对偶句写成，容易诵读，便于记忆。全书内容广博、包罗万象，被称为中国古代的百科全书。人称“读了《增广》会说话，读了《幼学》走天下。”书中对许多的成语出处作了介绍，读者可掌握不少成语典故，此外还可以了解中国古代的著名人物、天文地理、典章制度、风俗礼仪、生老病死、朝廷文武、饮食器用、文事科第等诸多方面的内容。书中的许多警句、名言，非常适合儿童背诵。

《增广贤文》的内容大致有这样几个方面：一是谈及人际关系，二是谈命运，三是谈如何处世，四是表达对读书的看法。《增广贤文》中的每句话都简练易懂，而意蕴深远。

《论语》是儒家学派的经典著作之一，由孔子的弟子及其再传弟子编撰而成。它以语录体和对话文体为主，记录了孔子及其弟子的言行。书中表达了孔子的仁爱思想，教育孩童不仅要爱读书，还要学会礼貌，学会感谢父母，学会爱别人。

《孟子》一书，是孟子和他的弟子一起写的。其中记录了孟子在各国游学时的言行，表达了孟子的仁爱思想。阅读《孟子》，能够从小培养孩子的领导能力。本丛书所选篇目皆为《孟子》中的名句、名段，易于背诵。

《老子》又名《道德经》，和《易经》《论语》被认为是对中国人影响最深远的三部思想巨著。为了便于儿童理解，我们选取了其中精彩的篇章，并用故事把抽象的思想形象地展现给孩子们。同时，《老子》的境界宏大，儿童能够通过诵读《老子》的篇章，养成一身浩然之气。在黄金记忆期把这些篇章先背下来，使孩子未来有个发展的广阔平台，以后慢慢“反刍”，一生受用不尽。

“腹有诗书气自华”。关心教育的家长，千万不可忽略对孩子读经典的教育，快快加入到诵读经典的行列中来吧！



目

录

人之初，性本善。	
性相近，习相远。	
曹操的四个儿子	1
苟不教，性乃迁； 教之道，贵以专。	
仲永写诗	2
昔孟母，择邻处； 子不学，断机杼。	
孟母三迁	3
窦燕山，有义方； 教五子，名俱扬。	
五子登科	4
养不教，父之过； 教不严，师之惰。	
陶母封鲊	5
子不学，非所宜； 幼不学，老何为？	
自幼勤学成大家	6
玉不琢，不成器； 人不学，不知义。	
和氏献璧	7
为人子，方少时； 亲师友，习礼仪。	
管宁割席	8
香九龄，能温席； 孝于亲，所当执	
黄香扇枕	9
融四岁，能让梨； 弟于长，宜先知。	
孔融让梨	10

首孝弟，次见闻。	
知某数，识某文。	
一而十，十而百， 百而千，千而万。	
泥水匠吴同	11
三才者：天地人。	
三光者：日月星。	
后羿射日	12
三纲者：君臣义， 父子亲，夫妇顺。	
吉翂救父	13
曰春夏，曰秋冬； 此四时，运无穷。	
黄帝制历	14
曰南北，曰西东； 此四方，应乎中。	
女娲补天	15
曰水火，木金土； 此五行，本乎数。	16
曰仁义，礼智信， 此五常，不容紊。	
守信笃义的千古良朋	17
稻粱菽，麦黍稷； 此六谷，人所食。	
神农氏发现六谷	18
马牛羊，鸡犬豕； 此六畜，人所饲。	
伏羲驯六兽	19
曰喜怒，曰哀惧， 爱恶欲，七情具。	20

匏土革，木石金， 丝与竹，乃八音。		《诗》《书》《易》，《礼》《春秋》， 号六经，当讲求。
俞伯牙遇知音 21		高祖赞“新语” 31
高曾祖，父而身， 身而子，子而孙， 自子孙，至玄曾； 乃九族，人之伦。		有《连山》，有《归藏》， 有《周易》，三易详。
韩伯愈哭母 22		伏羲造八卦 32
父子恩，夫妇从， 兄则友，弟则恭， 长幼序，友与朋， 君则敬，臣则忠； 此十义，人所同。		有典谟，有训诰， 有誓命，《书》之奥。
手足之情 23		深奥的《尚书》 33
凡训蒙，须讲究， 详训诂，明句读。		我周公，作《周礼》， 著六官，存治体。
小儿知孝 24		周公制礼 34
为学者，必有初， 《小学》终，至四书。		大小戴，注《礼记》， 述圣言，礼乐备。
空中楼阁 25		《礼记》之礼节 35
《论语》者，二十篇， 群弟子，记善言。		曰国风，曰雅颂， 号四诗，当讽咏。
孔子与《论语》 26		诗经 36
《孟子》者，七篇止， 讲道德，说仁义。		《诗》既亡，《春秋》作， 寓褒贬，别善恶。
孟子与他的仁政主张 27		孔子修《春秋》 37
作《中庸》，子思笔， 中不偏，庸不易。		三传者，有《公羊》， 有《左氏》，有《穀梁》。
子思和《中庸》 28		关公读《春秋》 38
作《大学》，乃曾子， 自修齐，至平治。		经既明，方读子。 撮其要，记其事。 39
曾子误耕 29		五子者，有荀扬， 文中子，及老庄。
《孝经》通，四书熟， 如六经，始可读。 30		子书五种 40
		经子通，读诸史， 考世系，知终始。 41
		自羲农，至黄帝， 号三皇，居上世。
		三皇的传说 42

唐有虞，号二帝。	为南朝，都金陵。
相揖逊，称盛世。	
尧舜禅让 43	范缜论神灭 54
夏有禹，商有汤，	北元魏，分东西，
周文武，称三王。	宇文周，与高齐。
大禹治水 44	孝文帝迁都 55
夏传子，家天下，	迨至隋，一土宇，
四百载，迁夏社。	不再传，失统绪。
少康中兴 45	瓦岗寨起义 56
汤伐夏，国号商，	唐高祖，起义师，
六百载，至纣亡。	除隋乱，创国基。
夏商的灭亡 46	唐太宗和魏征 57
周武王，始诛纣，	二十传，三百载，
八百载，最长久。	梁灭之，国乃改。
周朝的建立 47	贪色误国 58
周辙东，王纲坠，	梁唐晋，及汉周，
逞干戈，尚游说。	称五代，皆有由。 59
苏秦和张仪 48	炎宋兴，受周禅，
始春秋，终战国，	十八传，南北混。 60
五霸强，七雄出。	辽与金，皆称帝。
一鸣惊人 49	迨灭辽，宋犹存。
嬴秦氏，始兼并；	阿骨打灭辽 61
传二世，楚汉争。	至元兴，金绪歇，
立木为信 50	有宋世，一同灭。
高祖兴，汉业建，	文仪教子 62
至孝平，王莽篡。	莅中国，兼戎狄，
王莽的假面具 51	九十载，国祚废。 63
光武兴，为东汉，	明太祖，久亲师，
四百年，终于献。	传建文，方四祀。
刘秀重建汉王朝 52	朱元璋和刘基的故事 64
魏蜀吴，争汉鼎，	迁北京，永乐嗣，
号三国，迄两晋。	迨崇祯，煤山逝。
三顾茅庐 53	太监魏忠贤 65
宋齐继，梁陈承，	清太祖，膺景命，

至世祖，乃大同， 十二世，清祚终。		
沙场老将	67	尔小生，宜立志。 ······ 76
读史者，考实录， 通古今，若亲目。 口而诵，心而惟， 朝于斯，夕于斯。		莹八岁，能咏诗； 渺七岁，能赋棋。 彼颖悟，人称奇， 尔幼学，当效之。
韦编三绝	68	祖莹咏诗 ······ 77
昔仲尼，师项橐， 古圣贤，尚勤学。		蔡文姬，能辨琴； 谢道韫，能咏吟。 彼女子，且聪敏， 尔男子，当自警。
孔圣人拜师项橐	69	咏絮的女才子 ······ 78
赵中令，读《鲁论》， 彼既仕，学且勤。		唐刘晏，方七岁， 举神童，作正字。 彼虽幼，身已仕， 尔幼学，勉而致。 有为者，亦若是。
半部《论语》治天下	70	神童刘晏 ······ 79
披蒲编，削竹简， 彼无书，且知勉。		犬守夜，鸡司晨， 苟不学，曷为人？ 蚕吐丝，蜂酿蜜， 人不学，不如物。
编蒲抄书	71	北宋诗人梅尧臣 ······ 80
头悬梁，锥刺股， 彼不教，自勤苦。		幼而学，壮而行， 上致君，下泽民。 扬名声，显父母， 光于前，裕于后。
苏秦刺股	72	宗悫少年立志 ······ 81
如囊萤，如映雪， 家虽贫，学不辍。		人遗子，金满籯； 我教子，惟一经。
车胤囊萤	73	韦贤教子惟一经 ······ 82
如负薪，如挂角， 身虽劳，犹苦卓。		勤有功，戏无益， 戒之哉，宜勉力。
负薪苦读	74	铁杵成针 ······ 83
苏老泉，二十七， 始发愤，读书籍。 彼既老，犹悔迟， 尔小生，宜早思。		
苏洵苦读	75	
若梁灏，八十二， 对大廷，魁多士。 彼既成，众称异，		

réng zhī chū xìng běn shàn
人之初，性本善。

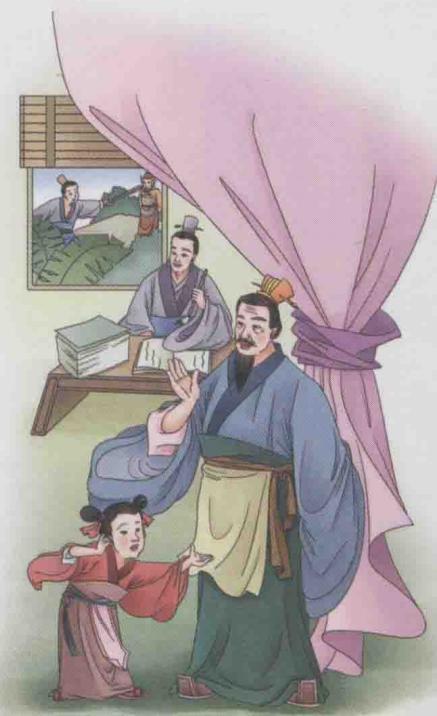
xìng xiāng jìn xí xiāng yuǎn
性相近，习相远。

译文 每个人初生之时，天性都是善良的。善是人类最初的天性，其差别原是极少的。只是后来因各人所处的环境不同，所形成的生活习惯不同，才使人们的性格产生了种种差异。

故事

曹操的四个儿子

三國时期曹操是一位很有学问的人。他有四个儿子，虽然四个孩子成长在相同的环境下，但性情各异：曹植有护国保家的理想，性情溫柔敦厚。曹丕喜欢舞刀弄枪，尤精剑术，在武术史上留有名声。曹彰是一员猛将，可以当三军之帅。小儿子曹冲是个有名的神童，“曹冲称象”讲的就是他的故事。曹操的四个儿子同样的出身，同样的生长环境，但性格却各不相同，这是成长中遇到的事情造成的。



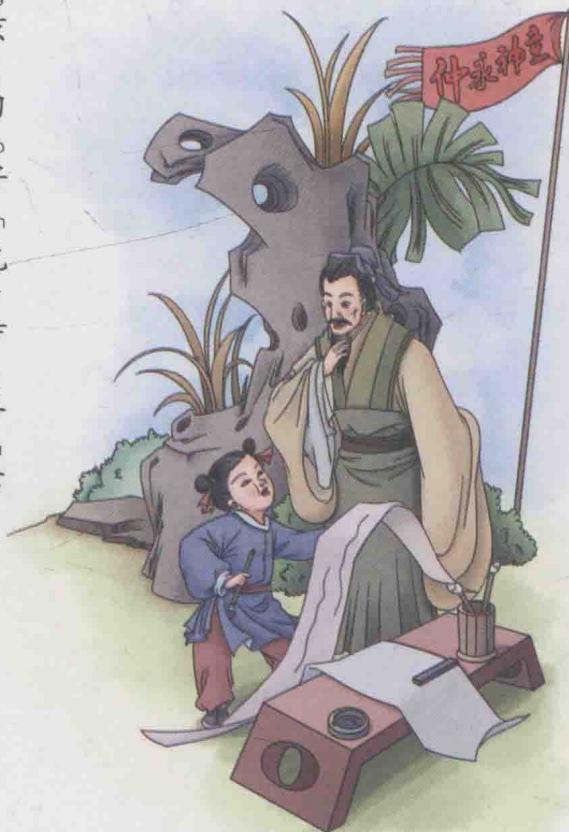
gǒu bù jiào xìng nǎi qiān
苟不教，性乃迁；
jiào zhī dào guì yǐ zhuān
教之道，贵以专。

译文 如果对儿童不从小就进行教育，他先天的善性就会因外界的不良影响而改变。在教育的诸多规律中，重要的在于要专心、持之以恒。

故事

仲永写诗

宋朝时，江西金溪县出了个叫方仲永的神童，五岁就能写诗。乡里人很惊奇，都想见见他。仲永的父亲贪图钱财，不让他好好的学习，而是一天到晚带着他去拜见乡人、写诗卖钱。这样，仲永就不再有长进。到他二十岁左右的时候，天赋已经消逝殆尽，与普通人没什么区别了。



xī mèng mǔ zé lín chǔ
昔孟母，择邻处；
zǐ bù xué duàn jī zhù
子不学，断机杼。

译文 孟轲(孟子)的母亲为了使孟轲有良好的学习环境,曾三次为选择邻居而搬家。有一天,孟母正在织布时,孟轲逃学回家。她便生气地把织布机上的杼(梭子)折断。断了杼,织布就无法继续。孟母以此教育儿子读书学习亦同此理,不可中断。

故事

孟母三迁

mèng zǐ xiǎo shí hou hěn tān
孟子小时候很贪
wán mó fāng xìng hěn qiáng tā
玩，模仿性很强。他
jiā yuán lái zhù zài fén dì fù jìn tā
家原来住在坟地附近，他
chángcháng wán zhù fén mù huò xué bié rén kū
常常玩筑坟墓或学别人哭
bài de yóu xì mǔ qīn rèn wéi zhè yàng
拜的游戏。母亲认为这样
bù hǎo jiù bǎ jiā bān dào jí shì fù jìn mèng
不好，就把家搬到集市附近，孟
zǐ yòu mó fāng bié rén zuò shēng yì hé shā zhū mèng
子又模仿别人做生意和杀猪。孟
mǔ rèn wéi zhè ge huán jìng yě bù hǎo jiù bǎ
母认为这个环境也不好，就把
jiā bān dào xué táng páng biān mèng zǐ jiù gēn zhe xué shēng men xué xí
家搬到学堂旁边。孟子就跟着学生们学习
lǐ jié hé zhī shí mèng mǔ rèn wéi zhè cài shì hái zi yīng gāi xué xí de xīn li hěn
礼节和知识。孟母认为这才是孩子应该学习的，心里很
gāo xìng jiù bù zài bān jiā le
高兴，就不再搬家了。



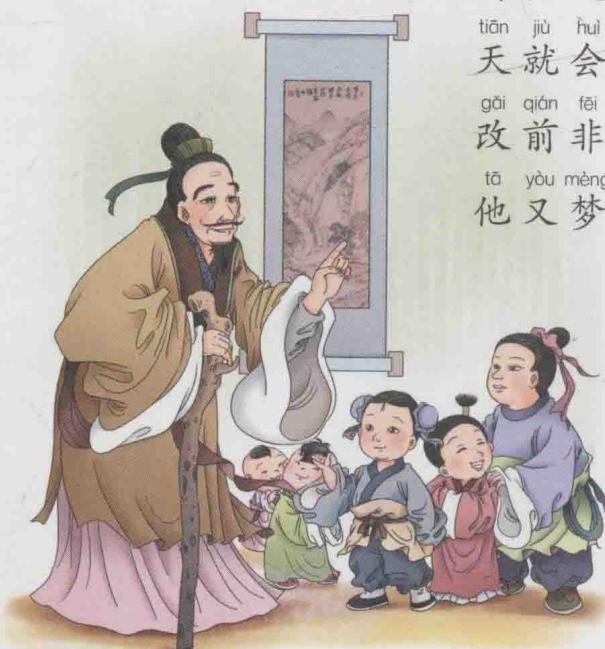
dòu yān shān yǒu yì fāng
 窦燕山，有义方；
 jiào wǔ zǐ míng jù yáng
 教五子，名俱扬。

译文 古代有个叫窦禹钧的人住在燕山，深谙教子育人的方法。他教育出的五个儿子后来都成为有用之材，当了官，出了名。

故事

五子登科

dòu yǔ jūn shì wǔ dài shí hou jìn rén jù shuō tā nián qīng shí rén pǐn jí chà
 窦禹钧是五代时候晋人，据说他年轻时人品极差，
 jiā li běn lái yǐ jīng hěn yǒu qián hái tān dé wú yàn pán bō qióng rén suī rán tā
 家里本来已经很有钱，还贪得无厌，盘剥穷人。虽然他
 qī qiè chéng qún què méi yǒu yí gè ér zi yí cì tā mèng jiàn qù shì de fù qīn
 妻妾成群，却没有一个儿子。一次，他梦见去世的父亲
 duì tā shuō rú guǒ tā zài xīn shù bù zhèng shàng
 对他说，如果他再心术不正，上
 tiān jiù huì duì tā jìn xíng chéng fá cóng cǐ tā tòng
 天就会对他进行惩罚。从此他痛
 gǎi qián fēi hái bāng zhù qióng kǔ de rén hòu lái
 改前非，还帮助穷苦的人。后来
 tā yòu mèng jiàn fù qīn duì tā shuō tā jiāng huì yǒu
 他又梦见父亲对他说，他将会有
 wǔ gè ér zi ér qiè néng cháng shòu
 五个儿子，而且能长寿。
 guǒ rán tā yǒu le wǔ gè ér zi
 果然，他有了五个儿子。
 tā jì zhù zì jǐ de jiào xùn duì
 他记住自己的教训，对
 ér zi yán jiā guǎn jiào shǐ tā men
 儿子严加管教，使他们
 yí gè gè jiàn kāng chéng zhǎng hòu lái
 一个个健康成长，后来
 dōu jīn bǎng tí míng zuò le dà guān
 都金榜题名，做了大官。



yǎng bù jiào fù zhī guò
养不教，父之过；
jiào bù yán shī zhī duò
教不严，师之惰。

译文 对孩子光养活而不教育，是当父亲的过错。对学生的教育不作严格要求，则是老师的怠惰。

故事

陶母封鲊

jìn cháo shí yǒu gè jiào táo kǎn de rén
晋朝时有个叫陶侃的人，

cóng xiǎo bù jǐn xué xí hǎo ér qìe
从小不仅学习好，而且

zhù yì rén pǐn hé xiū yǎng zhè yí
注意人品和修养，这一

qiè dōu shì yǔ mǔ qīn de jiào yù fēn
切都是与母亲的教育分

bù kāi de táo kǎn dāng le guǎn lǐ
不开的。陶侃当了管理

yú yè de xiǎo guān hòu yǒu yì nián
渔业的小官后，有一年

tuō rén dài huí jiā yì tán yān yú xiào
托人带回家一坛腌鱼孝

jìng mǔ qīn táo mǔ què yòng fēng tiào bǎ
敬母亲，陶母却用封条把

nà tán zì fēng hǎo ràng rén bǎ yú tuì le huí
那坛子封好，让人把鱼退了回

qù bìng xiě xìn gào su táo kǎn nǐ shì guó jiā guān
去，并写信告诉陶侃：“你是国家官

yuán zěn me néng yòng gōng wù xiào jìng mǔ qīn ne zhè shì wéi zhèng bù lián a táo
员，怎么能用公物孝敬母亲呢？这是为政不廉啊！”陶

kǎn kàn hòu shí fēn zhèng jīng yǐ hòu shí shí bù wàng yòng mǔ xùn jǐng jiè zì jǐ hòu lái
侃看后十分震惊，以后时时不忘用母训警戒自己，后来

zhōng yú chéng wéi lì shǐ shàng zhù míng de xián chén
终于成为历史上著名的贤臣。



zǐ bù xué fēi suǒ yí
子不学，非所宜；
yòu bù xué lǎo hé wéi
幼不学，老何为？

译文 小孩子不学习是不对的。年幼时不学习，老了岂能有所作为呢？

故事

自幼勤学成大家

sòng dài de ōu yáng xiū néngchéng wéi dà wén xué jiā yǔ tā cóng xiǎo kè kǔ xué xí
宋代的欧阳修能成为大文学家，与他从小刻苦学习
hěn yǒu guān xì fù qīn zǎo shì mǔ qīn zhèng shì bǎ quán bù jīng lì dōu yòng zài duì dù
很有关系。父亲早逝，母亲郑氏把全部精力都用在对独
zǐ de xī xīn jiào huì shàng yóu yú mǔ qīn de jiào dǎo ōu yáng xiū zì yòu yǎngchéng le
子的悉心教诲上。由于母亲的教导，欧阳修自幼养成了
hào xué de xí guàn fèi qǐn wàng shí de xué xí jiā zhōng wú shù kě dù tā jiù dào
好学的习惯，废寝忘食地学习。家中无书可读，他就到

fù jìn rén jiā jiè shū lái dù huò zhě jiè
附近人家借书来读，或者借
lái chāo lù yǒu shí chāo lù wán bì tā
来抄录。有时抄录完毕，他
yǐ jīng néng gòu bēi sòng le ōu yáng xiū èr
已经能够背诵了。欧阳修二
shí sān suì shí liǎng cì cān jiā guó zǐ jiān kǎo
十三岁时两次参加国子监考
shì dōu huò dì yī dì èr nián
试，都获第一。第二年
cān jiā lǐ bù zhǔ chí de jìn shì kǎo
参加礼部主持的进士考
shì zài zhòng dì yī míng tā yōu
试，再中第一名。他优
yì de chéng jì shì hé tā cóng xiǎo de
异的成绩是和他从小的
nǔ lì fēn bù kāi de
努力分不开的。



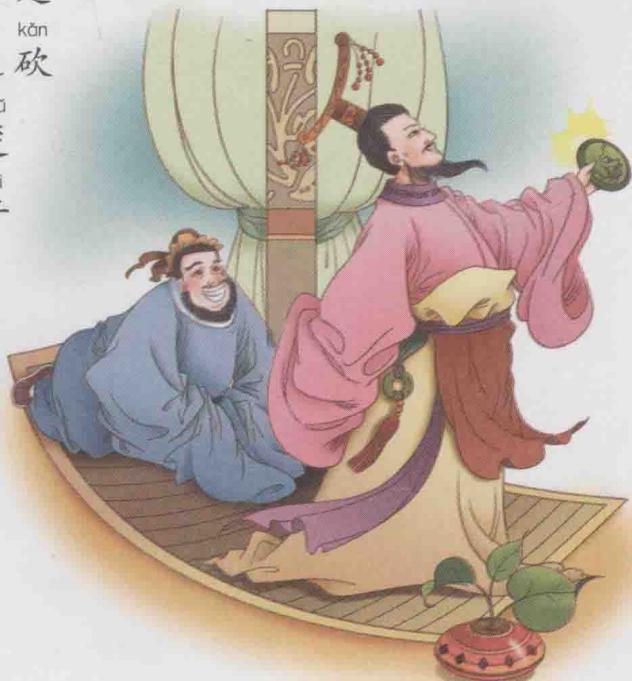
yù bù zhuó bù chéng qì
玉不琢，不成器；
rén bù xué bù zhī yì
人不学，不知义。

译文 再好的玉，不琢不磨，就不能成为器物，也就没有丝毫用处。人不勤学苦练，不知书达理，不懂得仁义道德，也是不可能成才的。

故事

和氏献璧

hé shí bì shì zhōng guó lì shǐ shàng zuì míng guì de yù shí hòu bèi diāo kè chéng dài
和氏璧是中国历史上最名贵的玉石，后被雕刻成代
biǎo huángquán de chuán guó yù xī tā yuán bēn yǐn cáng zài yí kuài shí tou zhōng zhàn guó shí
表皇权的传国玉玺。它原本隐藏在一块石头中，战国时
qī chǔ guó yí gè jiào biǎn hé de yù jiàng kàn chū zhè kuài shí tou nèi cáng bǎo yù jiù
期，楚国一个叫卞和的玉匠看出这块石头内藏宝玉，就
xiān hòu ná qù xiān gěi chǔ lì wáng chǔ
先后拿去献给楚厉王、楚
wǔ wáng jūn wáng bù xiāng xìn hái kǎn
武王，君王不相信，还砍
duàn le biàn hé de zuǒ yòu jiǎo chǔ
断了卞和的左右脚。楚
wén wáng jí wèi hòu xià lìng pōu kāi
文王即位后，下令剖开
yù shí guǒ rán dé dào le wán
玉石，果然得到了完
měi wú xiá de bǎo yù yù shí
美无瑕的宝玉。玉石
suī rán míng guì rú guǒ bù bēi
虽然名贵，如果不被
jīng diāo xì kè tā yǒng yuǎn shì
精雕细刻，它永远是
yì kuài yù shí yù shì rú cǐ
一块玉石。玉是如此，
rén yòu hé cháng bù shì ne
人又何尝不是呢？



wéi rén zǐ fāng shǎo shí
为人子，方少时；
qīn shī yǒu xí lǐ yí
亲师友，习礼仪。

译文 做儿女的，在年少时就要拜师学艺，学习为人应遵行的礼仪。

故事

管宁割席

guǎn níng hé huà xīn yuán běn shì hǎo péng you jīng cháng yì qǐ dù shū yǒu yì
管宁和华歆原本是好朋友，经常一起读书。有一
tiān guǎn níng hé huà xīn tóng zài yuánzhōng chǔ cài kàn jiàn dì shàng yǒu yí piàn huáng jīn
天，管宁和华歆同在园中锄菜，看见地上有一片黄金，
guǎn níng huī chú bù tíng hé kàn dào wǎ piàn shí tou méi yǒu rèn hé qū bié huà xīn shí
管宁挥锄不停，和看到瓦片石头没有任何区别，华歆拾
qǐ jīn piàn ér hòu yòu rēng le tā tā men yòu céng jīng
起金片而后又扔了它。他们又曾经
tóng zuò zài yí zhāng xí shàng dú shū yǒu gè zuò zhe
同坐在一张席上读书，有个坐着
huá guì chē liàng de guān yuán cóng mén qián guò
华贵车辆的官员从门前过，
guǎn níng hái xiàng yuán lái yí yàng
管宁还像原来一样
dú shū huà xīn què fàng xià
读书，华歆却放下
shū chū qù guān kàn guǎn níng
书出去观看。管宁
gē duàn xí zì fēn kāi zuò
割断席子分开坐，
shuō wǒ men zhì xiàng bù
说：“我们志向不
tóng cóng jīn yǐ hòu nǐ
同，从今以后，你
bù shì wǒ de péng you le
不是我的朋友了。”

